

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM330



CS	Příručka pro uživatelel	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	19
FI	Käyttöopas	37
HU	Felhasználói kézikönyv	51

PL	Instrukcja obsługi	67
PT	Manual do utilizador	83
RU	Руководство пользователя	99
SK	Príručka užívateľa	119

PHILIPS

Содержание

1 Важно!	100
Техника безопасности	100
Примечание	101

2 Ваш продукт	102
Введение	102
Комплект поставки	103
Описание основного устройства	103
Описание пульта ДУ	104

3 Начало работы	106
Размещение	106
Подготовьте пульт ДУ	106
Подключение питания	106
Автоматическая настройка на радиостанции	107
Установка часов	107
Включение	107

4 Воспроизведение	108
Воспроизведение с диска	108
Воспроизведение с устройства USB или карты памяти SD/MMC	108
Воспроизведение с внешнего устройства	109

5 Параметры воспроизведения	109
Повтор воспроизведения	109
Воспроизведение в случайном порядке	109
Программирование дорожек	109

6 Настройка звука	110
Регулировка уровня громкости	110
Отключение звука	110
Выбор предустановленного звукового эффекта	110
Усиление басов	110
“Эффект присутствия” на большем пространстве	110
Прослушивание через наушники	110

7 Прослушивание радио	110
Настройка радиостанции	110
Автоматическое программирование радиостанций	111
Программирование радиостанций вручную	111
Выбор сохраненной радиостанции	111
FM-станции с RDS	111
Другие возможности	111

8 Сведения об изделии	112
Характеристики	112
Информация о воспроизводимости USB	113
Поддерживаемые форматы дисков MP3	114
Обслуживание	114

9 Устранение неисправностей	114
------------------------------------	-----

1 Важно!

Техника безопасности

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или



входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.

- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и избежания телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте батареи правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно батареи разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
 - Запрещается подвергать батареи (аккумуляторный блок или встроенный аккумулятор) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.

- 16) Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- 17) Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Прослушивание наушников на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании в течение минуты, может привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с пониженным слухом.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости:

- Установите низкий уровень громкости.
- Медленно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Разумная продолжительность прослушивания.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы во время прослушивания.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не настраивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Примечание

Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам.

Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2004/108/EC + 2006/95/EC. Внесение любых изменений, которые должным образом не разрешены Philips



Русский

Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС



Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь



с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Windows Media и логотип Windows являются



торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.

Данное устройство имеет этикетку:



2 Ваш продукт

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Для того чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте ваше изделие на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

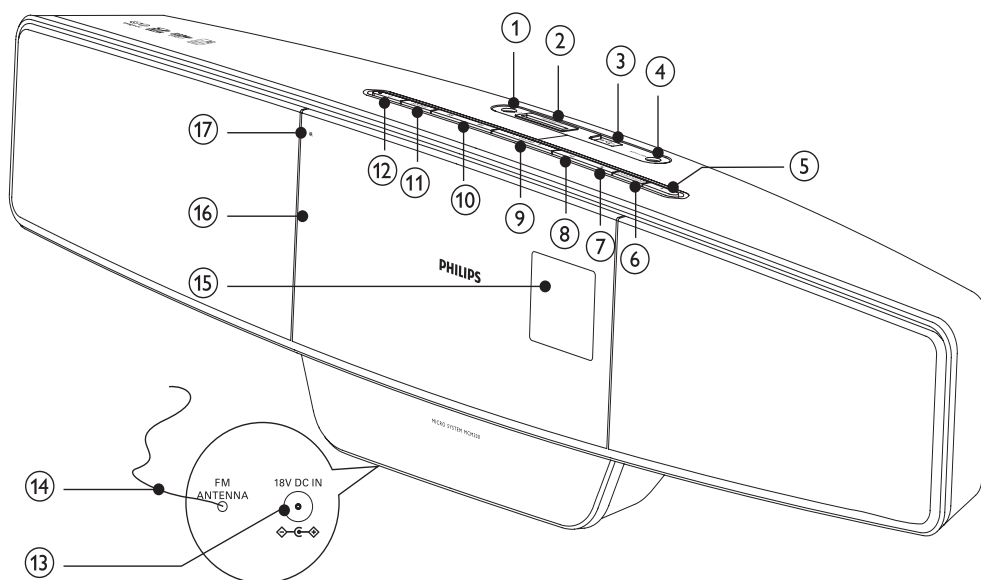
Наслаждайтесь прослушиванием программ радиостанций, записей на аудиодисках, USB-устройствах и внешних устройствах. Обогатите звук с помощью функции цифрового управления звуком (DSC) и динамического усиления НЧ (DBB) для максимального качества звучания. Технология Living Sound позволяет расширить "эффект присутствия" на большое пространство. Мощные динамики устройства обеспечивают насыщенное звучание.

Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства:

- Основное устройство
- Пульт дистанционного управления
- 1 x адаптер переменного тока
- 1 x кабель MP3 Link
- Набор для монтажа (2 дюбеля и 2 винта)
- Краткое руководство
- Руководство пользователя
- Инструкции по монтажу на стену

Описание основного устройства



①

- Разъем для наушников.

② **SD/MMC**

- Разъем для карты памяти SD/MMC.

③

- Разъем для запоминающего устройства USB.

④ **MP3 LINK**

- Разъем аудиовхода (3,5 мм) для внешнего аудиоустройства.

⑤

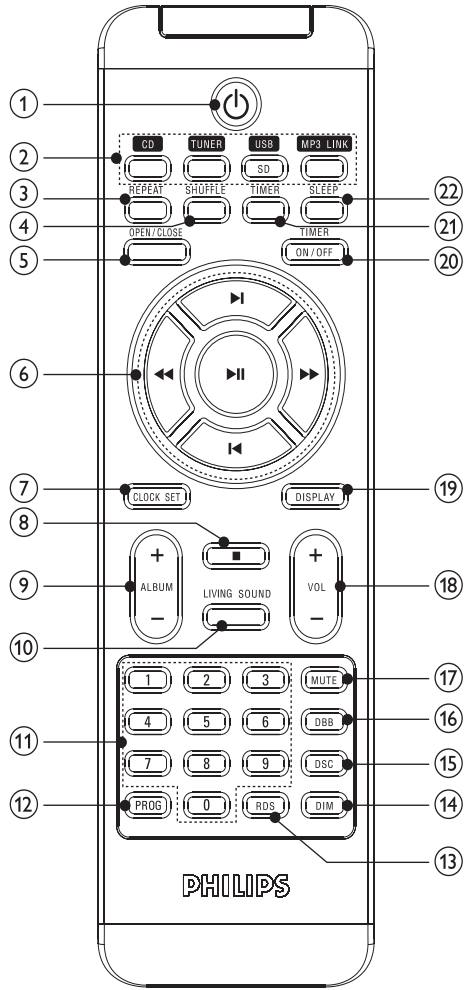
- Открытие/закрытие отделения для диска.

⑥ **LIVING SOUND**

- Включение или отключение эффекта Living Sound.

- 7 ■
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- 8 ▶||
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- 9 VOLUME + / -
 - Регулировка громкости.
- 10 ◀▶▶▶
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке/диску/USB-устройству.
 - Настройка радиостанции.
 - Выбор формата времени: 12 ч или 24 ч.
 - Настройка времени.
- 11 SOURCE
 - Выбор источника.
- 12 ⏻
 - Включение системы, переключение в режим ожидания или в режим ожидания Eco Power.
- 13 DC IN
 - Разъем для прилагаемого адаптера переменного тока.
- 14 Антенна FM
 - Улучшение приема радио FM.
- 15 Дисплей
 - Отображение текущего состояния.
- 16 Крышка отделения для дисков
- 17 iR
 - Датчик ДУ.

Описание пульта ДУ



- 1 ⏻
 - Включение системы, переключение в режим ожидания или в режим ожидания Eco Power.
- 2 Кнопки переключения источников
 - Выбор источника.
- 3 REPEAT
 - Повторное воспроизведение отдельной дорожки или всех дорожек.

- ④ **SHUFFLE**
 - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- ⑤ **OPEN/CLOSE**
 - Открытие и закрытие отделения для диска.
- ⑥ **▶||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ◀◀▶▶
- Поиск по дорожке/диску/USB-устройству.
- Настройка радиостанции.
- ◀▶▶
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Выбор сохраненной радиостанции.
- Выбор формата времени: 12 ч или 24 ч.
- Настройка времени.
- ⑦ **CLOCK SET**
 - Установка часов.
- ⑧ **■**
 - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- ⑨ **ALBUM +/-**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
- ⑩ **LIVING SOUND**
 - Включение или отключение эффекта Living Sound.
- ⑪ **Цифровая клавиатура**
 - Выбор дорожки непосредственно с диска.
- ⑫ **PROG**
 - Программирование дорожек.
 - Программирование радиостанций.
- ⑬ **RDS**
 - Выбор трансляции RDS.
- ⑭ **DIM**
 - Выбор различных уровней яркости дисплея.
- ⑮ **DSC**
 - Выбор предварительной настройки эквалайзера.
- ⑯ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.
- ⑰ **MUTE**
 - Отключение звука.
- ⑱ **VOL +/-**
 - Регулировка громкости.
- ⑲ **DISPLAY**
 - Выбор информации, отображаемой на дисплее.
- ⑳ **TIMER ON/OFF**
 - Включение или выключение будильника.
- ㉑ **TIMER**
 - Установка времени включения будильника.
- ㉒ **SLEEP**
 - Установка таймера отключения.

3 Начало работы

! Внимание

- Неправильное использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе. При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели системы. Впишите эти номера сюда:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Размещение

Основное устройство можно установить на плоскую поверхность или закрепить на стене.

Монтаж на стену

Для крепления устройства на стене см. инструкции по монтажу на отдельном листе.

Подготовьте пульт ДУ

! Внимание

- Взрывоопасно! Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батарейки.

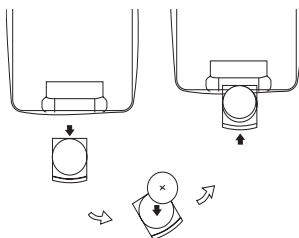
При первоначальном использовании.

- 1 Удалите защитный ярлычок для активации батареек пульта ДУ.

Замена батареек пульта ДУ.

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.

- 2 Вставьте 1 батарейки типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте крышку батарейного отсека.



≡ Примечание

- Перед нажатием любой функциональной кнопки ДУ выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.

Подключение питания

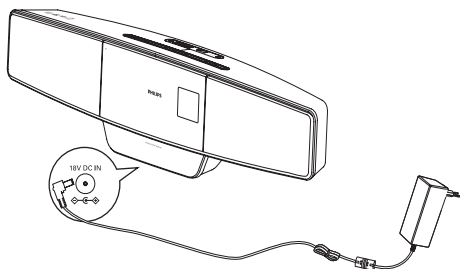
! Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

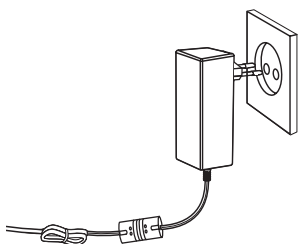
≡ Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней стороне основного устройства.

- 1 Подключите один конец сетевого адаптера к разъему DC IN на нижней панели основного устройства.



- 2 Подключите другой конец адаптера переменного тока к розетке электросети.



Автоматическая настройка на радиостанции

Если при подключении питания нет сохраненных радиостанций, устройство начинает автоматически сохранять радиостанции

- 1 Подключите устройство к сети электропитания.
 - ↳ Отобразится сообщение [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (автоматическая установка - нажмите кнопку PLAY).
- 2 Нажмите кнопку ►|| на основном устройстве для запуска установки.
 - ↳ Отобразится индикация [AUTO] (авто).
 - ↳ Устройство автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.

- ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из предустановленных радиостанций.

Установка часов

- 1 В режиме ожидания нажмите **CLOCK SET** для входа в режим настройки часов.
- 2 С помощью кнопок ◀▶ выберите 12- или 24-часовой формат отображения времени.
- 3 Нажмите **CLOCK SET** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 С помощью кнопок ◀▶ установите значение часа.
- 5 Нажмите **CLOCK SET** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 6 С помощью кнопок ◀▶ установите значение минут.
- 7 Нажмите кнопку **CLOCK SET** для подтверждения настройки часов.

Включение

- 1 Нажмите кнопку ⏻.
 - ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение в режим ожидания

- 1 Нажмите кнопку ⏻ еще раз для переключения системы в режим ожидания.
 - ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Для переключения устройства в режим ожидания Eco Power выполните следующие действия:

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **⏻** более 2-х секунд.
↳ Подсветка индикаторной панели отключится.



Совет

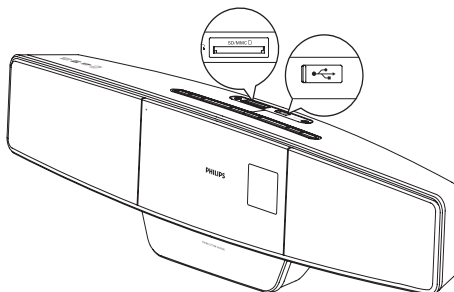
- Чтобы часы снова отобразились после того, как устройство переключилось в режим ожидания Eco Power, нажмите **⏻** еще раз.

4 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

- 1 Нажмите **CD** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Нажмите **OPEN/CLOSE**, чтобы открыть лоток для диска.
- 3 Вставьте диск этикеткой вверх, затем нажмите кнопку **OPEN/CLOSE**, чтобы закрыть отделение для диска.
- 4 Если диск не воспроизводится, нажмите **▶||**.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - Чтобы выбрать другую дорожку, нажмите **◀/▶** или кнопку с нужной цифрой.
 - Для выбора альбома нажмите **ALBUM +/-**.
 - Для поиска в пределах дорожки нажмите и удерживайте **◀◀** / **▶▶**, затем отпустите, чтобы возобновить нормальный режим воспроизведения.

Воспроизведение с устройства USB или карты памяти SD/MMC



Примечание

- Убедитесь, что устройство USB содержит воспроизводимые аудиоматериалы поддерживаемых форматов. (см. 'Информация о воспроизводимости USB' на стр. 111)

- 1 Вставьте штекер устройства USB в разъем **⚡** или карту памяти SD/MMC — в разъем **SD/MMC**.
- 2 С помощью кнопки **USB/SD** выберите USB или SD в качестве источника.
- 3 С помощью кнопки **ALBUM +/-** выберите папку.
- 4 С помощью кнопок **◀/▶** выберите аудиофайл.
- 5 Если диск не воспроизводится, нажмите **▶||**.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - Для поиска в пределах аудиофайла нажмите и удерживайте **◀◀** / **▶▶**, затем отпустите, чтобы возобновить нормальный режим воспроизведения.

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Нажмите **MP3 LINK** для выбора канала MP3 Link в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 Link к:
 - гнезду **MP3 LINK** (3,5 мм) на устройстве.
 - разъему для наушников внешнего устройства.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

5 Параметры воспроизведения

Повтор воспроизведения

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **REPEAT** несколько раз и выберите один из режимов:
 - **[REP]** (Повтор): текущая дорожка будет воспроизводиться повторно.
 - **[REP ALL]** (Повторить все): все дорожки будут воспроизводиться повторно.
- 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REPEAT**, пока на дисплее не исчезнет индикатор режима.

Воспроизведение в случайном порядке

- 1 Нажмите кнопку **SHUFFLE**.
 - ↳ **[SHUF]** (Воспроизведение в случайном порядке): все дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке.
- 2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **SHUFFLE** еще раз.



Совет

- Функции воспроизведения в случайном порядке и повтора не могут быть включены одновременно.
- Режим воспроизведения в случайном порядке не включается при воспроизведении запрограммированных дорожек.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 40 дорожек.

- 1 Во время остановки в режиме CD/USB/SD нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикатор **[PROG]** (Программа).
- 2 Для дорожек MP3/WMA: с помощью кнопок **ALBUM +/-** выберите альбом.
- 3 С помощью кнопок **◀▶** выберите дорожку, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2 и 3 для выбора и сохранения всех дорожек, которые необходимо запрограммировать.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается индикатор **[PROG]** (Программа).
 - Для удаления программы в положении остановки нажмите **■**.

6 Настройка звука

Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **MUTE** для отключения/включения звука.


Выбор предустановленного звукового эффекта

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз и выберите один из режимов:
 - [POP] (Поп)
 - [JAZZ] (Джаз)
 - [CLASSIC] (Классика)
 - [ROCK] (Рок)


Усиление басов

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DBV** для включения или выключения динамического усиления НЧ.
 - ↳ Если включена функция динамического усиления НЧ (DBV), отображается индикация DBV.

“Эффект присутствия” на большем пространстве

- 1 Во время воспроизведения нажмите на пульте **ΔУ** кнопку **LIVING SOUND**, чтобы включить или отключить этот звуковой эффект.
 - ↳ Если эффект Living Sound включен, отображается индикатор .

Прослушивание через наушники

- 1 Подключите наушники к разъему  на верхней панели устройства.

7 Прослушивание радио

Настройка радиостанции

- 1 С помощью кнопки **TUNER** выберите частоту FM.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀** или **▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится индикатор [SEARCH] (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶** для поиска оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 предварительно установленных радиостанций (FM).

- 1 В режиме Tuner (Радио) нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку PROG для включения режима автоматического программирования.
 - ↳ Отобразится индикатор [AUTO] (Авто).
 - ↳ Все доступные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы приема частоты.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 20 предварительно установленных радиостанций (FM).

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикатор [PROG] (Программа).
- 3 С помощью кнопок ◀▶ присвойте номер данной радиостанции, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

- 1 В режиме радио с помощью кнопок ◀▶ выберите номер предустановленной радиостанции.



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

FM-станции с RDS

Система радиоинформации (RDS) - это услуга передачи дополнительной информации радиостанциями FM-диапазона. Если включена FM-станция, передающая сигнал RDS, на экране отображается "RDS".

Отображение информации RDS

- 1 Если FM-станция передает сигнал RDS, несколько раз нажмите **RDS** для отображения различных блоков информации.

Другие возможности



Установка времени включения будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. В установленное время начинается воспроизведение диска/радио/устройства USB/SD/MMC.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 Нажмите Ⓟ для перехода в режим ожидания.
- 3 Нажмите кнопку **TIMER**.
 - ↳ Отобразится запрос на выбор источника.


- 4 С помощью кнопки **CD, TUNER** или **USB/SD** выберите источник.
- 5 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры часов.
- 6 С помощью кнопок **◀/▶** установите значение часа.
- 7 Нажмите **TIMER** для подтверждения.
- 8 С помощью кнопок **◀/▶** установите значение минут.
↳ Таймер установлен и активирован.

Выключение и повторное включение будильника


- 1 С помощью кнопки **TIMER ON/OFF** включите или отключите будильник.
↳ Если будильник включен, на дисплее отображается индикатор .
↳ Если будильник отключен, индикатор  исчезает с дисплея.

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
↳ Если таймер отключения включен, отображается индикатор .

Сброс таймера отключения

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** до появления индикации **[OFF]** (отключено).
↳ После сброса таймера отключения с дисплея исчезает индикатор .

Настройка яркости дисплея

- 1 Нажмите **DIM** несколько раз для выбора уровня яркости дисплея.

8 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Общая выходная мощность	2x10 Вт RMS (при выключенной функции Living Sound) 4 x 6 Вт RMS (при включенной функции Living Sound)
Частотный отклик	125 Гц - 16 кГц, ±3 дБ
Соотношение сигнал/шум	>65 дБ
Вход MP3 Link	0,5 В RMS 20 кОм

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит/44,1 кГц
Общее искажение гармоник	<1,5 %
Частотный отклик	60 Гц - 16 кГц (44,1 кГц)
Соотношение сигнал/шум	>75 дБА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5 - 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Число сохраненных радиостанций	20 FM

Акустические системы

Драйвер динамика	3,5" НЧ-динамик+ 0,8" ВЧ-динамик
Чувствительность	>82 дБ / м / Вт

Общая информация

Адаптер переменного тока (адаптер питания)	Вход: 100-240 В, 50/60 Гц, 1,5 А макс.; Выход: 18 В === 2,5 А; Марка: Philips; Модель: OH-1048B1802500U-VDE
Энергопотребление в режиме работы	20 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	<2 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания Eco Power	< 1 Вт
Прямой порт USB	Версия 2.0 / 1.1
Габариты	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	571 x 143 x 91 мм
Вес	1,91 кг
- Основное устройство	

Информация о воспроизводимости USB

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- плееры с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранней версии
- Каталоги с вложением до 8 уровней
- Количество альбомов/ папок: макс. 99
- Количество дорожек/записей: макс. 99
- Тэг ID3 v2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байт)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Поддерживаемые форматы дисков MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальное число записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное число альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32-320 (кбит/с), переменная скорость передачи
- Тэг ID3 v2.0 или более поздняя
- Каталоги с вложением до 8 уровней

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.
- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых записей.



Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

9 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если проблема сохраняется, посетите веб-сайт Philips www.philips.com/welcome. При обращении в компанию Philips система должна находиться рядом, и номер модели и серийный номер должны быть доступны.

Не подается питание

- Убедитесь, что сетевая вилка системы правильно подключена.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Для экономии электроэнергии система автоматически переключается в режим ожидания через 15 минут после окончания воспроизведения диска или если не была задействована ни одна из кнопок управления.

Нет звука

- Настройте громкость.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск установлен этикеткой вверх.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.

- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/–), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью выдвиньте и отрегулируйте антенну FM.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Исчезло отображение часов

- Устройство переключилось в режим ожидания Eco Power. Чтобы часы отображались снова, нажмите Φ .

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью. По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

PHILIPS

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ
фирмы - продавца

Изделие получено в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

_____ (подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае некорректного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы соотете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Путь дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документ, прилагаемый к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкции по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изменений в конструкцию или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питания, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить

в Центре информационной поддержки:

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

